

## ТРАКТАТ ПО МУСУЛЬМАНСКОЙ ДОГМАТИКЕ АВТОРА 14-ГО ВЕКА ТАХИРА БИН САЛАМА АЛ-ХАВАРИЗМИ

*Салахов А.М., кандидат филологических наук*

В предыдущей статье нами был проведен небольшой обзор десятой главы («Этикет последователей тариқата») книги суфийского автора 14-го века, представителя ханафитской правовой школы – Тахира бин Салама бин Касима ал-Хаваризми (был жив в 771/1369) «Китаб ал-джавахир» («Книга самоцветов»)<sup>1</sup>. В данной статье мы продолжим изучение данной рукописи и предложим небольшое исследование части сочинения, посвященной краткому изложению символа веры в соответствии с учением традиционной для последователей ханафитского мазхаба, в частности тюркоязычных мусульман, матуридитской школы калама.

Ввиду того, что глава представляет собой краткое изложение основных положений мусульманского вероустава, мы приведем ее текст полностью, снабдив некоторыми комментариями. Поскольку ко времени написания статьи экземпляр исследуемой рукописи, которая хранится в ЦПИМН ИЯЛИ им. Г.Ибрагимова (Ф. 39, оп. 1, д. 24), по не зависящим от нас причинам оказался вне нашего доступа, сноски были приведены в соответствии с текстом аналогичной рукописи, размещенной на сайте Отдела рукописей университета им. короля Сауда (Саудовская Аравия, г. Эр-Рияд).

Трактат начинается с вопроса о действительности веры эпигона. Вера эпигона (мукаллида) – человека, не обладающего аргументом, указывающим на существования Творца и Его единство, – является действительной, ввиду реального наличия в нем веры. Таковой является человеком верующим и повинующимся Всевышнему Аллаху ввиду наличия у него убеждения и других послушаний, хотя и он будет слушателем по причине невведения поискоказательств на существование Творца. Он подобен распутнику в том, что касается допустимости его прощения либо наказания соразмерно его греху, но в конечном итоге он неизбежно окажется в Раю. Это позиция (мазхаб) Абу Ханифы, Малика, аш-Шафи‘ии Ахмада бин Ханбала. По мнению му‘тазилитов<sup>2</sup>, человек, который не познал существование Своего Творца и Его единство посредством рационального довода в виде, который бы ему позволил устранить сомнение касательно этого, верующим не является<sup>3</sup>. В обоснование правоты своей точки зрения по данному вопросу матуридиты приводят ряд аргументов, в частности то, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) считал тех, кто уверовал в него и принимал за истину то, что Он вещал от Аллаха, верующими и при этом не

занимался обучением их рациональным доводам [в подтверждение существования и единства Творца]. Также поступали и сподвижники<sup>4</sup>. Способ познания Творца [заключается в следующем]: знание того, что мироздание (‘алам) – а это все, что кроме Всевышнего Аллаха – является возникшим (мухдас). (Автор приводит традиционное для сочинений по каламу логическое доказательство существования Творца, заключающееся в том, что происходящие в природе изменения, указывают на тленность (значит и не являющихся бытийно-необходимыми, в отличие от Бога) присутствующих в ней тел. – А.С.). Возникшее является бытийно-возможным, а то, что является бытийно-возможным равно является и бытийно-невозможным, а бытиетого, что может существовать, равно как и не существовать, возникло не вследствие создания самого себя, поскольку будет абсурдным предположить, что оно создало самого себя после того, как уже существовало, поскольку это означало бы создание того, что уже существует. Если же оно явило самого себя в состоянии небытия, то – также абсурдно, ввиду невозможности того, чтобы создатель [прежде] не существовал. Из этого следует, что обособление его (возникшего) бытием(ихтисас) произошло только благодаря обособившему (мухассис). Отсюда – строение не может возникнуть без устроителя, – необходимо наличие творца, который бы привел его к бытию и обособил бытием, коим является

Аллах<sup>5</sup>. (Автор – вероятно с целью сокращения трактата, либо сложности данного довода для юных учащихся – не упоминает приводимое в трудах по каламу доказательство того, что мироздание является возникшим. Мироздание представляется состоящим из субстанций (а‘йан) и акциденций (а‘рад). – А.С.). Субстанция – это то, что находится в самом себе, т. е. занимает самостоятельно место в пространстве, акциденция/свойство – это то, что находится не в самом себе, т. е. занимает место в субстанции<sup>6</sup>. Из деления мироздания на субстанции и акциденции происходит невозможность существования первых без последних, которые, в свою очередь, являются возникшими (хадиса). Если возникновение движения после покоя очевидно, то невечность покоя объясняется тем, что поскольку его заменило движение, следовательно, покой не является самосущим. Из этого следует, что субстанции также являются возникшими, поскольку они не предшествуют акциденциям, будучи неотделимыми от них. Тому, что является возникшем, предшествует небытие, а то, чему предшествовало небытие, существует не по причине самого себя и может равно как существовать, так и не существовать<sup>7</sup>. Если бытие Аллаха утверждено, то человек должен признавать Его единым, отрицая наличия у Него сотоварища и подобного [Ему]. Знай, что создатель мироздания один. Если бы создателей было два, то между ними возникло бы взаимопрепятствование (тама-

ну<sup>4</sup>), а взаимопрепятствование указывает на то, что один из них является возникшим, или они оба. Поскольку если один из творцов пожелал бы создать в человеке жизнь, а другой в то же время – смерть, то либо должно было произойти то, чего желали они оба, что абсурдно, либо [...] осуществиться желание одного из них без желания другого, что означало бы бессилие того, чье желание не осуществилось, тогда как бессилие лишает степени божественности, поскольку бессилие признак возникновения (худус). Если не представляется возможным наличие двух творцов, то творец неизбежно будет один. Он (Творец) – извечный, поскольку если бы Он не являлся извечным, то являлся бы возникшим (хадис) [...]. Поскольку Извечный – тот, у бытия которого нет начала, а возникшее (хадис) – то, у бытия которого есть начало [...]. Если бы Он являлся возникшим (хадис), то нуждался бы в создателе (мухдис), и так же второй и третий, что ведет к бесконечному ряду (тасалсул), что абсурдно. Из чего следует, что Всевышний Аллах существует, один, извечный, живой жизнью извечной и бесконечной, не прекращает существование, знающий извечным знанием, могущественный извечным могуществом, волящий извечной волей, слышащий, видящий без (т. е. не посредством. – А.С.) органов, присущих телам, говорящий одной извечной речью, пребывающей в Его самости, не в виде букв и звуков<sup>8</sup>. Автор указывает на то, что речь является извеч-

ным атрибутом Аллаха, который не возникает во времени (хадис), поскольку Аллах вне времени; речь Аллаха не состоит из единиц/отрезков или букв, поскольку звуки являются возникшими акциденциями и, образуя слова, возникают друг за другом, что недопустимо применительно к Аллаху, исходя из известного принципа: «То, что не лишено возникшего (хадис), является возникшим»<sup>9</sup>. Согласно учению матуридитов, под «речью» Аллаха следует понимать смысл, пребывающий в самости Аллаха, передачей которой – в частности – является Коран, если говорить о языке арабском, или Тора, если говорить об арамейском, или Евангелие, если говорить о сирийском<sup>10</sup>. Он (Бог) не акциденция, не тело и не субстанция, чист от качеств неполноценности и возникновения (худус), не характеризуется ни цветом, ни вкусом, ни запахом, ни делимостью, ни пределом (танахи), ни схожестью с возникшими вещами (мухдасат), Он не локализован в месте<sup>11</sup>, поскольку локализация в месте предполагает ограниченность объемом того места, из чего следует подверженность исчислению и делению<sup>12</sup>, и нерасположен/восседает на Троне<sup>13</sup>. Невозможность расположения Бога на Троне происходит из того, что расположение на Троне предполагает либо то, что Аллах имеет величину, аналогичную величине Трона, либо Он меньше его, либо больше. Если Аллах имеет величину, аналогичную величине Трона, или меньше, чем Трон, то это значит, что Он имеет

пределы и границы. Если же Он имеет величину, большую, чем Трон, то это значит, что Он имеет сторону, параллельную Трону, из чего следует делимость Бога. В этом опровержение антропоморфистов<sup>14</sup>. «Вознесение на Трон», упоминаемое в ряде аятов Корана, в частности: «Милостивый вознесся на Трон»<sup>15</sup>, матуридисты трактуют как то, что Аллаху принадлежит (иставла) как Трон, так и все мироздание<sup>16</sup>. [Бог] создал джиннов и людей, чтобы те поклонялись Ему. (В более широком смысле мусульманское богословие рассматривает человека как носителя миссии обустройства Земли и существования на ней в соответствии с предписаниями Всевышнего. Если указание на обязанность поклонения Аллаху содержится в суре «Рассеивающие»: «Я сотворил джиннов и людей только для того, чтобы они поклонялись Мне»<sup>17</sup>, то задача обустройства земли указывает – среди прочих – аят: «Вот твой Господь сказал ангелам: «Я установлю на земле наместника»<sup>18</sup>. – А.С.). А то, как и сколько следует поклоняться непостижимо умом, и [в этой связи] Он отправил к ним (людям) посланников, разъясняющих то, что им надлежит исполнять, как надлежит, когда и кому, радующих тех, кто повинуется, Раем и его усадями, и предостерегающих ослушников различной мучительной карой. Наш пророк (да пребудет над ним благословение и мир) – Мухаммад бин ‘Абд Аллах бин ‘Абд ал-Мутталиб бин Хашим бин ‘Абд Манаф – Посланник Аллаха.

Всевышний сказал Своему Пророку: «Скажи: «О люди! Я – Посланник Аллаха ко всем вам. Ему принадлежит власть над небесами и землей. Нет божества, кроме Него. Он воскрешает и умерщвляет. Уверуйте же в Аллаха и в Его Посланника, неграмотного (не умеющего читать и писать) Пророка, который уверовал в Аллаха и Его Слова. Последуйте за ним, дабы вы последовали прямым путем»<sup>19</sup>. Пророк довел послание и выполнил [возложенное на него] поручение (амана)<sup>20</sup>. (Тем самым автор указывает на то, что завершённая миссия Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует) является доводом против тех, кто откажется от следования ему. – А.С.). Люди обвинили его во лжи, и для подтверждения его правдивости Всевышний Аллах явил для него очевидные чудеса: раскалывание луны (О факте раскалывания луны говорится в Коране: «Приблизился Час, и раскололся месяц»<sup>21</sup> и ряде хадисов, в частности, приводится в «Сахихе» ал-Бухари и «Сахихе» Муслима со слов ‘Абд Аллаха бин Мас‘уда (да будет доволен им Аллах), который сказал: «При жизни Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) луна раскололась на две части, и Пророк сказал [многобожникам]: «Свидетельствуйте!»<sup>22</sup>), склонение к нему растительности (Приводится в «Сахихе» Муслима со слов Джабира бин ‘Абд Аллаха, который сказал: «Как-то мы находились в пути вместе с Посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветст-

вует). Мы остановились в широкой долине и Пророк отправился по нужде... он осмотрелся и не нашел ничего, чтобы укрыться. Увидев на краю долины два дерева, он направился к одному из них. Он ухватился за его ветви и сказал: «Подчинись мне с соизволения Аллаха», и дерево подчинилось...»<sup>23</sup>), его приветствовали камни (Приводится в «Сунан» ат-Тирмизи со слов ‘Али бин Абу Талиба, который сказал: «Однажды, находясь в Мекке, вы вышли вместе с Пророком (да благословит его Аллах и приветствует) в одну из ее окрестностей. И не было ни одной горы, встречавшей его, или дерева, которые бы не говорили: «Мир тебе, о Посланник Аллаха»<sup>24</sup>), между его пальцами выбилась вода (Данное чудо повторилось несколько раз в течение пророческой миссии Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует). Приводится в «Сахихе» ал-Бухари и «Сахихе» Муслима со слов Джабира бин ‘Абд Аллаха (да будет доволен им Аллах), который сказал: «В день ал-Худайбийи<sup>25</sup> люди стали испытывать жажду. У Пророка был курдюк, из которого он совершил омовение. Тогда люди поспешили к нему, и он их спросил: «Что с вами?». Люди ответили: «У нас нет воды ни для омовения, ни для питья, – только то, что у тебя». Тогда Пророк положил свою руку на курдюк, и меж его пальцев стала биться вода подобно ключам. Мы утолили жажду и совершили омовение...»<sup>26</sup>), стон дерева (Приводится в «Сахихе» ал-Бухари со слов Ибн ‘Умара (да бу-

дет доволен Аллах ими обоими), что Посланник Аллаха произносил проповедь [стоя] на [пальмовом] пне. Получив минбар, он перешел на него, и тогда пень начал стонать. Пророк подошел к нему и погладил его<sup>27</sup>), свидетельство отравленной жареной овцы (Приводится в «Сахихе» ал-Бухари со слов Абу Хурайры (да будет доволен им Аллах), который сказал: «Когда был взят Хайбар<sup>28</sup>, Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) была подарена овца, в которой был яд... «Положили ли вы в эту овцу яд?» Они (иудеи) ответили: «Да». Пророк спросил: «Что заставило вас так поступить?» Они ответили: «Мы хотели – если ты лжец – от тебя избавиться. Если же ты [действительно] пророк, то это тебе не повредит»<sup>29</sup>), насыщение большого количества людей малой провизией (В «Сахихе» ал-Бухари со слов Абу Талхи приводится длинный хадис, в котором говорится о том, что благодаря молитвословию Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) нескольких ячменных лепешек, которые увеличивались в количестве, хватило для насыщения семидесяти человек<sup>30</sup>), сообщение о сокровенном и др. Величайшим его чудом является Коран<sup>31</sup> [...]. И джинны, и люди неспособны привести подобное хотя бы самой короткой его суре: «Скажи: «Если бы люди и джинны объединились для того, чтобы сочинить нечто, подобное этому Корану, это не удалось бы им, даже если бы они стали помогать друг другу»<sup>32</sup>. Если утвержде-

на истинность послания пророка Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует), то из этого следует истинность посланий других пророков и посланников ввиду того, что о них сообщил пророк Мухаммад. Пророки и посланники, несмотря на их высокие степени, превознесены одни над другими – «Таковы посланники. Одним из них Мы отдали предпочтение перед другими»<sup>33</sup>. Посланник стоит выше, чем пророк, поскольку посланник обладатель закона, тогда как пророк подобен его заместителю [...]. Всякий посланник является пророком, обладает высокой степенью, передавал [Откровение людям] от Всевышнего Аллаха, и не наоборот. Не допускается каких-либо конкретных пророков превозносить над другими [пророками], но можно утверждать, что посланник лучше, чем пророк, а «Обладатели решимости», то есть [посланники], получившие Писание, лучше других посланников. Пророк Мухаммад (да благословит его Аллах и приветствует) лучший из всех пророков и посланников. Однако не следует заявлять, что Мухаммад лучше, чем Йунус и другие [пророки, называя их] конкретно, поскольку в этом [будет] намек (ибхам) на неполноценность предпочтенного [пророка]. Число всех пророков и посланников неизвестно<sup>34</sup>. О неизвестности числа пророков упоминается в следующем аяте Корана: «Мы уже отправляли посланников до тебя. Среди них есть такие, о которых Мы рассказали тебе, и такие, о которых Мы не расска-

зывали тебе»<sup>35</sup>. Первым пророком является Адам (да пребудет над ним мир), последним – Мухаммад. Вера в Мухаммада означает веру во всех пророков и посланников, во все небесные Книги, в Судный день и в то, что в нем будет происходить. Вера – это заявление на словах, подтверждение сердцем. Имам Абу-л-Мансур ал-Матуриди сказал: «Вера означает одно лишь подтверждение, а заявление [на словах необходимо] для действия [в отношении человека] установленный шариата». Аш-Шафи‘и сказал: «Вера – это заявление на словах, подтверждение сердцем и исполнение органами [тела]»<sup>36</sup>. Одним из доводов матуридитов на то, что вера означает подтверждение сердцем, являются слова Всевышнего: «Воистину, тем, которые уверовали и вершили праведные деяния...»<sup>37</sup>, где совершение праведных дел соединено с верой сочинительной связью, тогда как однородные члены указывают на разные вещи<sup>38</sup>. Как отмечают исследователи, разногласие между Абу Ханифой и другими богословами в данном вопросе носит формальный характер, поскольку вера сердцем предполагает совершение благодеяний при том, что, по согласию ученых, человек, совершивший тяжкий грех, лоно веры не покидает<sup>39</sup>. Вера не увеличивается и не уменьшается исходя из [ее] сущности, но качество веры и ее свет могут увеличиваться и уменьшаться. Вера является сотворенной<sup>40</sup>. Вера является сотворенной потому, что она является деянием человека, тогда как все дея-

ния человека сотворены Всевышним<sup>41</sup>. Аш-Шафи‘и сказал: «Вера увеличивается и уменьшается»<sup>42</sup>. Разногласие между Абу Ханифой и другими богословами в данном вопросе (способность веры увеличиваться и ослабевать) некоторые исследователи также находят формальным<sup>43</sup>. Вера и Ислам (Ислам – букв. «послушание»; здесь подразумевается исполнение предписаний Шариата. – А.С.) – одно и то же, эти названия относятся к синонимам – всякий мусульманин есть верующий и всякий верующий есть мусульманин, бытие одного из них без другого невозможно (т. е. вера предполагает исполнение предписаний религии, равно как и следование религии невозможно со стороны человека неверующего. – А.С.), ибо это названия одного и того же подобно словам «ку‘уд» и «джулус» (слова «ку‘уд» и «джулус» являются синонимами и означают «сидение». – А.С.) [...]. Му‘тазилиты и рафидиты<sup>44</sup> различали между понятиями вера и Ислам. С их позиции, человек, совершивший тяжкий грех, является мусульманином, но не является верующим. Данное различие находит, в частности, свое отражение в таком правовом случае, как если человек скончается и оставит завещание бедным верующим, то оно не может быть передано лицам, совершающим тяжкие грехи, в отличие от того, как если бы покойник завещал свое имущество мусульманам. В последнем случае, оно может быть передано всем, кто исповедует Ислам<sup>45</sup>. Из того, что сопутству-

ет вере (лавазим),– страх [перед Аллахом] и надежда [на Него], тогда как чувство безопасности и отчаяние [в милости Аллаха] сопутствуют неверию. «Неужели они не опасались хитрости Аллаха? Хитрости Аллаха не опасаются только люди, терпящие убыток!»<sup>46</sup>; «... ибо отчаиваются в милости Аллаха только люди неверующие»<sup>47</sup>. Необходимо верить в ангелов – они почитаемые раба Аллаха. Особые потомки Адама – посланники лучше, чем ангелы в целом. Обычные потомки Адама из числа богобоязненных [людей] лучше, чем обычные ангелы. Особые ангелы лучше, чем обычные потомки Адама. Необходимо верить во все [небесные] Писания. Мы говорим, как мусульмане, что уверовали в Аллаха и в то, что ниспослано нам, и в то, что ниспослано всем пророкам, и не разделяем между ними. То, что передают обладатели Писания из Торы, Евангелия, Псалтыря и других Писаний, если это соответствует Корану и Сунне, мы принимаем и считаем правдой. Но нам не дозволяется чтение их книг. Коран – это речь Аллаха, он не является сотворенным; а чернила, бумага и письмо – деяния рабов [Божьих]. Если деятель (человек, читающий Коран) является сотворенным, то его действия заслуживают являться таковыми в большей мере. Речь Всевышнего Аллаха не представляет собой буквы и звуки, она извечная и присутствует в сущности Аллаха. Под речью подразумевается смысл слов и аятов Корана. Чудеса угодников возможны, чтобы

являться чудом, [подтверждающим истинность пророческой миссии] Мухаммада. Поскольку это почтение возникло вследствие благодати следования ему (Пророку)<sup>48</sup>. (Здесь указание на то, что Всевышний Аллах может являть чудо для праведных верующих, как свидетельство истинности избранного ими пути. – А.С.). Грехи могут быть удалены посредством совершения благодеяний; Всевышний сказал: «Воистину, добрые деяния удаляют злодеяния»<sup>49</sup>. Но благодеяния не становятся пустыми из-за злосчастия злодеяний за исключением неверия. [Человек,] совершающий тяжкий грех преднамеренно, не считая его дозволенным и не пренебрегая Тем, Кто запретил его (имеется в виду чувство стеснения перед Всевышним при совершении греха. – А.С.), не покидает лоно веры, ввиду наличия веры (гасдик)<sup>50</sup>. (Тогда как человек, считающий запретное дозволенным, становится неверующим ввиду того, что тем самым он отверг соответствующий текст Корана или хадис, в котором говорится о недозволённости того или иного действия. – А.С.). Никто не покидает лоно веры, кроме как через дверь, через которую он вошел в нее<sup>51</sup>. (Имеется в виду то, что человек становится неверным лишь в том случае, если станет отрицать то, во что он прежде уверовал. – А.С.). Деяния [людей] являются сотворенными Всевышним Аллахом, у них нет творца помимо Него<sup>52</sup>. (Указание на это содержится в словах Всевышнего: «Аллах сотворил вас и то, что вы делаете»<sup>53</sup>. – А.С.).

Добро и зло от Аллаха. Харам (то есть добытое запретным, неправедным способом. – А.С.) является пропитанием, однако употребивший его будет подвержен наказанию, ввиду нарушения им воли Всевышнего по собственному выбору<sup>54</sup>. Согласно учению приверженцев Сунны (матуридитов), все, что человек употребляет в пищу, является его пропитанием, дарованным ему Всевышним, будь это дозволенное или запретное. В отличие от му‘тазилитов, допускавших, что человек может употребить в пищу удел другого<sup>55</sup>. Однако человек понесет грех за то, что избрал неправедный путь совершения предпосылок достижения пропитания, при том что Всевышний Аллах обещал каждому его удел: «Нет на земле ни единого живого существа, которого Аллах не обеспечивал бы пропитанием»<sup>56</sup>. Убиенный является умершим, достигшим окончания своего [жизненного] срока; смерть возникает в убиенном из-за сотворения [ее] Всевышним Аллахом, а для убийцы в этом нет выбора<sup>57</sup>. Му‘тазилиты считали, что убиенный является умершим не в свой срок, и если бы не убийство, то прожил бы дольше<sup>58</sup>. (Заблуждение му‘тазилитов в вопросе удела и конца жизненного срока происходит из принятого ими принципа, согласно которому для того, что исключить в действиях Всевышнего зло, следует признать полную автономность человека в своих действиях. Однако утверждение данного принципа означало бы «бессилие» Бога. Разреше-



ние данной дилеммы сторонниками Сунны состоит в том, что по установленному Богом закону Он творит действия человека после того, как тот примет решение совершить то или иное действие на основе предоставленной ему Всевышним свободы воли. – А.С.). В отношении его (убийцы) требуется исполнение возмездия; на него (убийцу) возлагается выплата виры, а также компенсация за увечья ввиду нарушения им запрета Всевышнего [убивать не по праву] по собственному выбору посредством непосредственного исполнения причины (того, что приводит к смерти). Всевышний Аллах не меняет [установленный Им] действующий обычай (порядок вещей): «...и ты не найдешь изменения в установлении Аллаха»<sup>59</sup>. Всевышний Аллах установил обычай, создав смерть и гибель при непосредственном исполнении причин, но рабу запрещено это совершать, ввиду чего на него возлагается выплата виры в ближайшей жизни и уготовано наказание в Последней по причине непосредственного исполнения запретного. Ослушания [людей] происходят по воле (када) Всевышнего, Его сотворению и предопределению, но не по Его доволъству и разрешению. Благодейния происходят по воле Всевышнего, Его сотворению (таквин) и предопределению (такдир), а также по Его доволъству и разрешению. Смерть предписана обитателям неба и земли<sup>60</sup>. (Согласно мусульманскому вероучению, после первого дуновения ангелом в Рог скон-

чаются все обитатели небес и земли, а после второго – люди будут воскрешены для осуществления расчета. «Но подуют в Рог, и тогда умрут те, кто на небесах, и те, кто на земле, кроме тех, кого Аллах пожелает оставить. Потом в него подуют еще раз, и тогда они встанут и будут смотреть»<sup>61</sup>. – А.С.). Всевышний сказал: «Все на ней (земле) смертны. Вечен лишь Лик Господа твоего, обладающий величием и великодушием»<sup>62</sup>; «Каждая душа вкусит смерть...»<sup>63</sup>, – кроме обитателей Рая и Ада из числа мальчиков, гурий, [ангела-стража Рая] Ридвана, забанийа (ангелов, подвергающих неверных мукам в Аду. – А.С.), змей скорпионов и других, ибо они созданы для существования вечно. Когда человек скончается и будет погребен, Всевышний Аллах возвратит в него жизнь, и тот окажется способен понимать вопросы и отвечать. Даже если человек погибнет в море или его зажрут хищники, он будет привлечен к ответу. Более правильно считать, что пророки (да пребудет над ними мир) не будут привлечены [в могиле] к ответу<sup>64</sup>. А также дети, умалишенные и мученики. Последние ввиду наличия достоверного хадиса, в котором говорится что «они (мученики), не будут подвержены испытанию, ибо для них стало достаточным сверкания мечей (т.е. участия в сражении, показавшим их правдивость. – А.С.)»<sup>65</sup>. Неверные и некоторые ослушники из числа верующих будут подвержены мучениям в могиле – кто пожелает Аллах. Затем

Всевышний Аллах воскресит и оживит тела в Судный день, затем будут прочитаны книги их деяний, которые записали ангелы-хранители во время жизни человека. И будут водружены Весы, представляющие собой то, посредством чего можно оценить поступки, и будут взвешены как благие, так и плохие поступки. И будет проложен Путь – мост, протянутый над хребтом Геенны; он тоньше, чем волос и острее, чем лезвие (Подобное описание Пути приводится в ряде сводов хадисов, в частности в «Муснаде» имама Ахмада со слов ‘Аишы<sup>66</sup>; по нему будут проходить люди, верующие (в зависимости от праведности) его преодолеют подобно молнии, ветру или скакунам, тогда как грешников будут цеплять и срывать вниз в Геенну имеющиеся на нем крючья. – А.С.). Затем Всевышний Аллах по Своей милости введет обитателей Рая в Рай и почитит их тем, что позволит им лицезреть Самого Себя, без [вопроса] «как» и уподобления [Бога творениям]. И узрят обитатели Рая Аллаха своими глазами, не в месте и не в направлении без наличия расстояния между видящим и Всевышним Аллахом (Поскольку, как говорилось выше, Бог не локализован в пространстве и не ограничен им. – А.С.). (Указание на лицезрение в Раю верующими Бога содержится в Коране и Сунне, в частности: «Одни лица в тот день будут сиять и взирать на своего Господа»<sup>67</sup>; оно явится величайшей из услад Рая. – А.С.). И введет Аллах обитателей Огня в Огонь по Своей

справедливости. И допустимо, что Он простит по Своей щедрости и благодаря заступничеству Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) либо по заступничеству некоторых праведников тем, кто заслуживает пребывания в Огне по причине грехов, но не неверия, ибо прощение неверия недопустимо. Рай и Ад [уже] сотворены на сегодня, их обитатели никогда не кончатся<sup>68</sup>.

Исследование данной части сочинения Тахира ал-Хаваризми позволило нам сделать заключение о том, что традиционное для мусульман-суннитов кредо формировалось в результате полемики с представителями еретических направлений Ислама, в частности му‘тазилитов, несостоятельность и противоречивость суждений которых показывал аргументированный диспут на основе текстов Корана, Сунны и логических доводов. Между сторонниками суннитской догматики по некоторым положениям вероучения также имели место расхождения, не носившие, однако, характер принципиальных. Содержание трактата говорит о важности функционирования мусульманских образовательных учреждений, в которых преподавание религиозных дисциплин происходило бы на базе традиционного для тюркоязычных мусульман ханафитского мазхаба и матуридитской школы калама, обеспечивающей правильное представление о системе догм и защищающей от впадения в заблуждение и еретических отклонений.

ПРИМЕЧАНИЯ  
(Endnotes)

- 1 Салахов А.М. Рукописный список суфийского автора 14-го века «Китаб ал-джавахир» («Книга самоцветов») // Научный Татарстан. – 2017. – № 1. – С. 55–64.
- 2 Му'тазилиты – (букв. «отделившиеся») представители первой крупной философской школы Ислама.
- 3 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 4.
- 4 Ал-Харави 'А.С. Шарх Фихх ал-Акбар. – Бейрут: Дар ал-кутуб ал-илмийа, 2007. – 246 с.
- 5 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 4.
- 6 Ат-Тафтазани М.'У. Шарх ал-'ака'ид ан-Насафийа. – Каир: Дар ал-баса'ир, 2008. – Т. 1. – С. 71.
- 7 Ас-Сабуни А.М. Ал-Бидайа фи усул ад-дин. – Анкара, 2000. – С. 20.
- 8 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 4 об.
- 9 Ат-Тафтазани М.'У. Шарх ал-'Ака'ид ан-Насафийа // Маджму'а ал-хаваша ал-бахийа 'ала «Шарх ал-'Ака'ид ан-Насафийа. – Каир: Дар ал-баса'ир, 2008. – Т. 1. – С. 121.
- 10 Ан-Насафи М.М. Табсира фи усул ад-дин. – Анкара: Ри'аса аш-шу'ун ад-динийа, 2003. – Ч. 1. – С. 339.
- 11 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 4 об.
- 12 Ат-Тафтазани М.'У. Шарх «ал-'Ака'ид ан-Насафийа» // Маджму'а ал-хаваша ал-бахийа 'ала «Шарх ал-'Ака'ид ан-Насафийа. – Каир: Дар ал-баса'ир, 2008. – Т. 1. – С. 99.
- 13 Отдел рукописей Университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 4 об.
- 14 Ас-Сабуни А.М. Ал-Бидайа фи усул ад-дин. – Анкара, 2000. – С. 23–24.
- 15 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 20:5.
- 16 Ал-Баздави М. Усул ад-дин. – Каир: ал-Мактаба ал-Азхарийа ли-т-турас, 2003. – 41 с.
- 17 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 51:56.
- 18 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 3:30.
- 19 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 7:158.
- 20 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 4 об.
- 21 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 54:1.
- 22 Ал-Бухари М.И. Ал-Джами' ас-сахих. – Дамаск: Дар Ибн Касир, 1993. – Ч. 3. – С. 1346. – Хадис № 3478.
- 23 Ан-Нисабурри М.Х. Ал-Муснад ас-сахих. – Бейрут: Дар Ихйа ат-Турас ал-'араби, 1991. – Т. 4. – С. 2306. – Хадис № 3012.
- 24 Ат-Тирмизи М.'И. Ал-Джами' ал-мухтасар мина-с-Сунан. – Бейрут: Дар ал-Китаб ал-'араби, 2005. – С. 994. – Хадис № 3626.
- 25 Ал-Худайбийа – наименование местности, расположенной недалеко от Мекки, где между пророком Мухаммадом и многобожниками был заключен договор о перемирии в шестом году по хиджре.
- 26 Ал-Бухари М.И. Ал-Джами' ас-сахих. – Дамаск: Дар Ибн Касир, 1993. – Ч. 3. – С. 1310. – Хадис № 3383.
- 27 Ал-Бухари М.И. Ал-Джами' ас-сахих. – Дамаск: Дар Ибн Касир, 1993. – Ч. 3. – С. 1313. – Хадис № 3390.
- 28 Хайбар – селение, расположенное в 168 км от Медины, котором проживало иудейское племя бану ан-надир.
- 29 Ал-Бухари М.И. Ал-Джами' ас-сахих. – Дамаск: Дар Ибн Касир, 1993. – Ч. 5. – С. 2178. – Хадис № 5441.
- 30 Ал-Бухари М.И. Ал-Джами' ас-сахих. – Дамаск: Дар Ибн Касир, 1993. – Ч. 5. – С. 2057. – Хадис № 5066.

- 31 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 5.  
 32 Коран / Пер. Э.Р. Кулиева. – М., 2016. – 17:88.  
 33 Коран / Пер. Э.Р. Кулиева. – М., 2016. – 2:253.  
 34 Отдел рукописей университета. им короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 5.  
 35 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 40:78.  
 36 Отдел рукописей университета. им короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 5.  
 37 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 2:277.  
 38 Ас-Сабун А.М. Ал-Бидайа фи усулад-дин. – Анкара, 2000. – С. 88.  
 39 Ибн Абу-л-‘Изз ‘А.‘А. Шарх ал-‘Акидаат-Тахавийа. – Бейрут: Муассаса ар-Рисала, 2001. – Т. 2. – С. 508.  
 40 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 5 об.  
 41 Ал-Ламиши М.З. Ат-Тамхид ли кава‘идат-тавхид. – Бейрут: Дар ал-Гарб ал-ислами, 1995. – С. 134.  
 42 Отдел рукописей Университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 5 об.  
 43 Ибн Абу-л-‘Изз ‘А.‘А. Шарх ал-‘Акида ат-Тахавийа. – Бейрут: Муассаса ар-Рисала, 2001. – Т. 2. – С. 512.  
 44 Рафидиты – крайние шииты.  
 45 Ал-Баздави М. Усул ад-дин. – Каир: ал-Мактаба ал-Азхарийа ли-т-турас, 2003. – 156 с.  
 46 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 7:99.  
 47 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 2:87.  
 48 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 5 об.  
 49 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 11:114.  
 50 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 6.  
 51 Там же.  
 52 Там же.  
 53 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 37:96.  
 54 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 6.  
 55 Ан-Насафи М.М. Табсира фи усул ад-дин. – Анкара: Ри‘аса аш-шу‘ун ад-динийа, 2003. – Ч. 2. – С. 279.  
 56 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 11:6.  
 57 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 6.  
 58 Ал-Ламиши М.З. Ат-Тамхид ли кава‘ид ат-тавхид. – Бейрут: Дар ал-Гарб ал-ислами, 1995. – С. 105.  
 59 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 33:62.  
 60 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 6.  
 61 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 39:68.  
 62 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 55: 26, 27.  
 63 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 3:185.  
 64 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 6.  
 65 Ал-Хайали А.М. Хашийа ал-Хайали // Маджму‘а ал-хаваши ал-бахийа ‘ала «Шарх ал-‘Ака’ид ан-Насафийа. – Каир: Дар ал-баса’ир, 2008. – Т. 1. – С. 161.  
 66 Аш-Шайбани А.Х. Муснад. – Каир: Дар ал-Хадис, 1995. – Ч. 17. – С. 430. – Хадис. № 24674.  
 67 Коран / Пер. Э.Р.Кулиева. – М., 2016. – 75: 22, 23.  
 68 Отдел рукописей университета им. короля Сауда. Шифр. 216,1 ج ق. № 97. Л. 6 об.

**Сведения об авторе:** Салахов Абдулла Мунирович, кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Центра письменного и музыкального наследия ИЯЛИ им. Г.Ибрагимова АН РТ, старший преподаватель Казанского Исламского института, e-mail: abdullasalakhov@yandex.ru.

**Аннотация:** Статья посвящена описанию главы «О доказательствах на существование Творца, Его единстве, книгах, посланниках и вере в Него», содержащейся в

арабоязычной рукописи «Китаб ал-Джавахир» («Книга самоцветов»), составленной Тахиром бин Саламом ал-Хаваризми в середине 14-го века. Сочинение представляет интерес как работа по догматике представителя традиционной для мусульман-татар матуридитской школы калама. Трактат сопровождается комментариями и полученными на основе исследования выводами.

**Ключевые слова:** арабоязычная рукопись, традиция, догматика, матуридизм, мусульмане-татары.

**Abstract:** The article is devoted to the description of the chapter «On Evidence for the Creator's Existence, His Unity, Books, Ambassadors and Faith in Him» compiled by Tahir bin Salam al-Havarizmi in the middle of the 14th century. The composition is of interest as a work on the dogmatics of the representative of the traditional for the Muslim Tatars of the maturitic school of kalam. The treatise is accompanied by comments and research findings.

**Key-words:** Arabic-language manuscript, tradition, dogmatism, maturidism, Muslim Tatars.